



УДК: 372.881.111.1

Варданян А.В.

Варданян Аида Вардгесовна, старший преподаватель Сибирского государственного университета телекоммуникаций и информатики (Новосибирск, ул. Кирова, 86), e-mail: aida04021999@mail.ru.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕКСТОВЫХ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ И РАЗВИТИЯ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ

Данная статья посвящена рассмотрению текстовых аутентичных материалов, использующихся для работы с грамматическими темами в процессе изучения английского языка. В статье описываются варианты применения аутентичных материалов на разных этапах освоения грамматической темы. Также приводятся примеры применения разных типов аутентичных материалов для формирования и развития грамматических навыков.

Ключевые слова: аутентичный материал, аутентичный текст, грамматика, грамматический навык, методика PPP (Presentation-Practice-Production approach).

Vardanyan A.V.

Vardanyan Aida Vardgesovna, senior lecturer, Siberian State University of Telecommunications and Information Science (Novosibirsk, Kirov Street, 86), e-mail: aida04021999@mail.ru.

THE USING OF AUTHENTIC TEXTS IN ENGLISH FOR THE FORMATION AND DEVELOPMENT OF GRAMMATICAL SKILLS

The article is devoted to the consideration of authentic texts used to work with grammatical topics in the process of learning English. The article describes the options for using authentic materials at different stages of learning a grammatical topic. Examples of the use of different types of authentic materials for the formation and development of grammatical skills are also given.

Key words: authentic material, authentic text, grammar, grammatical skills, PPP approach (Presentation-Practice-Production approach).

При изучении иностранного языка нередко возникают проблемы с мотивацией. Обучающиеся могут задаваться вопросами, где применить это правило, как его использовать в реальной жизни. Некоторым обучающимся кажется, что все правила и темы, изучаемые ими в рамках образовательного процесса, оторваны от реальности. Безусловно, это ошибочное мнение. Однако для того чтобы продемонстрировать важность изучаемых тем, а также показать, что они, действительно, широко используются в иноязычной речи, важно обращаться к аутентичным материалам.

В целом аутентичные материалы представляют собой «материалы, созданные носителями языка для носителей языка для неучебных целей»[3]. Е.В. Носонович и Р.П. Мильруд пишут о том, что «аутентичный текст характеризуется естественностью лексического наполнения и грамматических форм, ситуативной адекватностью используемых языковых средств, иллюстрирует случаи аутентичного словоупотребления» [2, с.1]. Н.В. Томашук под аутентичным материалом понимает материал, обеспечивающий «реализацию речевого общения в естественных условиях современной жизни» [4].

Так, аутентичные материалы представляют собой материалы, которые созданы носителями языка для использования в среде реального общения.

Использование аутентичных материалов в учебном процессе имеет ряд преимуществ. Во-первых, взаимодействие обучающихся с текстом, написанном на иностранном языке для носителей, позволяет им больше погрузиться в языковую среду, что, в свою очередь, повышает учебную мотивацию. Во-вторых, такое взаимодействие помогает увидеть настоящий, «живой» язык с актуальной лексикой и грамматическими паттернами, чего может не хватать при работе с традиционной учебной литературой. В-третьих, работу с аутентичными материалами можно рассматривать как некий учебный вызов – обучающиеся, работая с таким материалом, стремятся понять как можно больше, обращая внимание на лексику и грамматику, использующуюся в тексте. Работа с такими материалами способствует поднятию самооценки обучающегося, что благоприятно сказывается на обучении. Также необходимо отметить, что актуальные аутентичные материалы, подобранные под интересы аудитории, могут служить дополнительным стимулом для изучения темы.

На сегодняшний день аутентичные материалы широко используются для обогащения активного словарного запаса обучающихся. Аутентичный текст, как правило, изобилует актуальной лексикой, а также фразовыми глаголами, идиомами, пословицами и поговорками. Однако такие тексты могут также быть полезными и для освоения или закрепления грамматических тем и правил. Далее в статье описывается применение текстовых аутентичных материалов для работы с грамматикой английского языка.

При освоении любой темы английского языка педагогами часто используется так называемый Presentation-Practice-Production approach (PPP approach), состоящий из трех этапов. Согласно данному методу, на первом этапе происходит демонстрация того или иного правила, его

объяснение (*presentation*). Следующим этапом выступает отработка данного правила на практике (*practice*) с использованием упражнений разного формата. На заключительном этапе (*production*) предполагается «вывод» правила в речь, т.е. использование изученных структур и конструкций в устных или письменных высказываниях, так называемое воспроизведение их в речи[1].

Описанный выше метод можно также использовать и при работе с текстовыми аутентичными материалами. Аутентичные материалы могут применяться на этапе знакомства обучающихся с грамматической темой. Причем есть несколько вариантов такого использования. Так, например, аутентичный материал может служить иллюстрацией грамматической темы (в случае объяснения ее педагогом). Возможен и другой вариант применения аутентичного материала: на примере аутентичных текстов обучающиеся пытаются *сами* сформулировать грамматическое правило и/или выявить случаи употребления той или иной грамматической структуры. Кроме того, использование таких материалов может помочь повысить мотивацию обучающихся к изучению темы, поскольку демонстрирует ее коммуникативную значимость на *реальных* примерах. Так, можно говорить об использовании аутентичных материалов в рамках первого этапа (*presentation*) при освоении новой темы.

Также аутентичные материалы могут широко использоваться на этапе практики (*practice*), т.е. отработки изученного грамматического правила. Варианты упражнений могут быть различными:

- 1) выбор правильной грамматической формы слова;
- 2) построение предложений с использованием изученного правила по модели, представленной в аутентичном тексте;
- 3) ответы на вопросы по тексту с использованием изученного правила (например, при работе с модальными глаголами обучающимся могут быть предложены вопросы: «Дайте совет или рекомендацию» (предполагается использование модальных глаголов *should (not), ought*

(not) to, «Составьте список правил» (с использованием must (not), can (not), have to и т.п.

Заключительный этап (*production*) предполагает использование изученного грамматического правила в собственном высказывании устного или письменного формата. Здесь могут быть предложены дискуссионные вопросы. Так, при изучении условных предложений обучающимся можно предложить вопросы с использованием данного правила, поскольку при ответе предполагается использование изученной темы. Например, ответ на вопрос *What would you do if you won the lottery?* будет строиться на основе условного предложения второго типа: *If I won the lottery, I would...*

Работа с прилагательными и наречиями также возможна с использованием аутентичных материалов. При работе с аутентичным текстом рекламы заданием на заключительном этапе может послужить создание собственного текста рекламы в устной или письменной форме, где от обучающихся будет требоваться использование прилагательных и наречий и их степеней сравнения.

Далее в статье приводятся некоторые грамматические темы, а также предлагаются типы аутентичных текстов, на примере которых данные темы могут быть отработаны.

Модальные глаголы (Modal Verbs) используются для выражения *отношения* говорящего к какому-либо действию. Для формирования или развития грамматических навыков по этой теме могут быть полезны тексты инструкций, вывески, знаки.

Работая с темой модальных глаголов, следует обратить внимание обучающихся на следующие аспекты:

- 1) модальный глагол не обозначает действие, он выражает *отношение* говорящего к действию;

2) после модальных глаголов употребляется инфинитив смыслового глагола без частицы *to* (за исключением модальных выражений *be able to, have to, need to, ought to*, в состав которых уже входит частица).

Работа с такими аутентичными материалами, как инструкции и вывески, позволит запомнить значения модальных глаголов (запрет, разрешение, вынужденная необходимость, совет и т.п.), увидеть на примерах из жизни случаи употребления того или иного модального глагола, а также запомнить грамматическое правило употребления модальных глаголов.

Повелительное наклонение (the Imperative Mood) используется для выражения побуждения к действию. Примеры употребления глаголов в повелительном наклонении можно встретить в текстах инструкций или руководств пользователя, в кулинарных рецептах, а также на вывесках (например, *Don't feed the animals!* (в зоопарке), *Wash your hands before eating* (в столовой), *Add some salt* (в рецепте), etc).

Условное наклонение (the Conditional Mood) используется для выражения условия и вытекающего из него следствия. Для отработки данной темы могут использоваться статьи, посвященные суевериям (*superstitions*), среди которых часто встречаются условные предложения. Например, в одной из статей журнала можно встретить следующий пример, иллюстрирующий употребление условного наклонения: *"If you see a small spider on you it means you'll come into money – so don't squish it!"* [5].

Числительные (Numerals) можно встретить в таких типах аутентичных материалов, как меню, туристические брошюры, посадочные талоны, расписание транспорта/занятий. Работа с подобными текстами поможет отработать такие темы, как «Количественные и порядковые числительные», предлоги времени и места.

Прилагательные и наречия (Adjectives and Adverbs) в большом количестве используются в тексте рекламы, туристических брошюрах,

обзорах книг/фильмов/шоу и т.п. На примере таких текстов можно отрабатывать степени сравнения прилагательных и наречий, а также сравнительные союзы и конструкции (*as...as..., the...the..., (not) so... as..., (not) such...as...*).

Таким образом, в современном мире существует множество возможностей для поиска аутентичных материалов, подходящих под определенную тему. Помимо вариантов, описанных выше, в образовательном процессе могут также широко использоваться цитаты известных людей, фрагменты новостей, отрывки литературных произведений, а также записи блогов в интернете и комментарии к ним.

Подводя итог, отметим, что потенциал использования аутентичных материалов в образовательном процессе велик. Аутентика может активно использоваться при изучении новых грамматических тем, а также при отработке уже изученных. Широкий выбор типов аутентичных материалов (статьи, надписи, вывески, реклама, брошюры, меню и т.п.) позволяет подобрать наиболее подходящий вариант текста для определенной грамматической темы. Кроме того, материалы могут быть подобраны не только с учетом целевой грамматической темы, но и с учетом интересов или запросов обучающихся. Таким образом, использование аутентики благоприятно влияет на мотивацию обучающихся, поскольку погружает их в смоделированную языковую среду, а также демонстрирует применение той или иной грамматической структуры в *реально существующем* тексте на иностранном языке.

Список источников

1. Кузнецова Юлия Александровна. Использование аутентичных иноязычных материалов при обучении грамматике английского языка // Язык науки и профессиональная коммуникация. – 2023. – №1(8). – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/ispolzovanie-autentichnyh-inoyazychnyh->

materialov-pri-obuchenii-grammatike-angliyskogo-yazyka(дата обращения: 14.06.2025).

2. Носонович, Е.В., Мильруд, Р.П. Параметры аутентичного учебного текста //Иностранные языки в школе. – 1999. – Т. 1. – С. 11-18.

3. Савинова Наталья Александровна, Михалева Любовь Викторовна. Аутентичные материалы как составная часть формирования коммуникативной компетенции // Вестн. Том. гос. ун-та. – 2007. – №294. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/autentichnye-materialy-kak-sostavnaya-chast-formirovaniya-kommunikativnoy-kompetentsii> (дата обращения: 14.06.2025).

4. Томашук, Н.В. Роль аутентичных материалов в обучении иностранному языку // Евразийский научный журнал. – 2016. – №10. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-autentichnyh-materialov-v-obuchenii-inostrannomu-yazyku> (дата обращения: 14.06.2025).

5. “8 spooky superstitions.” What on Earth Magazine, 2013, p. 15.